

EUROPEAN STANDARD

**EN 1993-1-12:2007/AC**

NORME EUROPÉENNE

April 2009

EUROPÄISCHE NORM

Avril 2009

April 2009

---

ICS 91.080.10; 91.010.30

English version  
Version Française  
Deutsche Fassung

Eurocode 3 - Design of steel structures - Part 1-12: Additional rules for the extension of EN 1993 up to steel grades S 700

Eurocode 3 - Calcul des structures en acier  
- Partie 1-12 : Règles additionnelles pour  
l'utilisation de l'EN 1993 jusqu'à la nuance  
d'acier S 700

Eurocode 3: Bemessung und Konstruktion  
von Stahlbauten - Teil 1-12: Zusätzliche  
Regeln zur Erweiterung von EN 1993 auf  
Stahlsorten bis S 700

This corrigendum becomes effective on 29 April 2009 for incorporation in the three official language versions of the EN.

Ce corrigendum prendra effet le 29 avril 2009 pour incorporation dans les trois versions linguistiques officielles de la EN.

Die Berichtigung tritt am 29. April 2009 zur Einarbeitung in die drei offiziellen Sprachfassungen der EN in Kraft.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

---

© 2009 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.  
Tous droits d'exploitation sous quelque forme et de quelque manière que ce soit réservés dans le monde entier aux membres nationaux du CEN.  
Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den nationalen Mitgliedern von CEN vorbehalten.

Ref. No.: EN 1993-1-12:2007/AC:2009 D/E/F

## 1 Modification de 2.1

Paragraphe "3.1(2)", "NOTE", replace "ultimate strength" with "ultimate tensile strength" (Ne concerne pas la version française)

## 2 Modification de 2.8

Paragraphe "4.5.3.2(6)", replace " $f_u$ " with: " $f_u$ ". (Ne concerne pas la version française)

Paragraphe "4.5.3.2(6)", replace " $f_{eu}$ " with: " $f_{eu}$ ". (Ne concerne pas la version française)

Paragraphe "4.5.3.2(6)", replace " $\beta_w$ " with: " $\beta_w$ ". (Ne concerne pas la version française)

À la 3<sup>ème</sup> ligne du paragraphe « 6 », remplacer « les assemblages entre les éléments doivent être déterminés » par « il convient que les assemblages entre les éléments soient déterminés ».

À la 6<sup>ème</sup> ligne du paragraphe « 6 », remplacer « sollicitations réelles » par « valeurs de calcul des sollicitations ».

## 3 Modification de 2.9

Dans le paragraphe « 8(1) », remplacer :

« Pour les poutres hybrides constituées de semelles en aciers de nuances supérieures à S460 et jusqu'à S700 et satisfaisant à la condition  $f_{yf} \leq \phi_y f_{yw}$ , il convient que la limitation  $\Delta\sigma \leq 1,5 f_y$  s'applique à la limite d'élasticité de la semelle  $f_{yf} / f_{yw}$

$$v_y = f_{yf} / f_{yw} \text{ »}$$

par la phrase suivante :

« Pour les poutres hybrides constituées de semelles en acier de nuances supérieures à S460 et jusqu'à S700, il convient d'appliquer la limitation  $\Delta\sigma \leq 1,5 f_{yf}$  où  $f_{yf}$  est la limite d'élasticité de la semelle. ».

## 4 Modification de 2.10

Dans la « NOTE 3 » du paragraphe « 2.3.2(1) », remplacer « Tableau 2.1 » par « Tableau 4 ».